檔號：
保存年限：

# 社團法人中華民國國際經濟合作協會　電傳函

台灣醫療暨生技器材工業同業公會
收 109.10.02 文
檔號: 109743

機關地址：台北市八德路4段83號2樓
聯 絡 人：潘映均
聯絡電話：(02)2528-8833 分機 29
傳　　真：(02)2742-5342
電子郵件：eleanorpan@cieca.org.tw

受文者：台灣醫療暨生技器材工業同業公會 (02)2995-6100

發文日期： 中華民國 109 年 10 月 27 日
發文字號： 國經協會(109)國字第 340 號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：規劃議程、報名表

主旨：本會訂於本(109)年 11 月 19 日(週四)下午 3 時於台北國際會議中心 101CD 會議室舉辦「第 16 屆台波(蘭)經濟合作會議暨台波(蘭)企業家聯誼會」，針對「**醫療防疫**」、「**綠能**」、「**電動車**」產業進行深度研討，協助我商拓展雙邊合作商機，敬請惠轉 貴公協會會員廠商踴躍報名參加，洽覓商機。

說明：

一、**台波共同抗疫 開發快篩與藥物具合作潛力 雙方關係具突破性發展**

台灣對抗 COVID-19 成績備受國際重視，波蘭借鏡台灣防疫經驗，我中研院同意提供波蘭快篩蛋白質樣本，另波蘭亦對合作開發藥物極具興趣，台波雙方在開發快篩與藥物具合作潛力。另為防疫需求，波蘭航空於本年包機來台採購約十噸之防疫物資，係為 2015 年雙方簽署雙邊航空協定後首次由波蘭航空飛航台灣，不論空中交通或合作防疫，皆屬突破性發展。

二、**因應歐盟降低碳排放指令規範 波蘭綠能及電動車市場深具開發價值**

台灣與波蘭近年皆極力推動能源轉型，致力提高綠色能源比例。而波蘭為中歐工業製造重鎮，因應歐盟降低碳排放指令規範，近年實施多項綠能政策。

其中，波蘭絕大部分的空氣污染源自交通運輸，發展電動車成為波蘭政府重點項目之一，並預定在 2025 年達到 100 萬輛的目標，台灣可針對如電動馬達、電池芯、充電站及零部件等把握良機，進一步切入波蘭電動車供應鏈。

三、本會議為現場會議，將與波蘭視訊連線進行，隨函檢附規劃議程暨報名表乙份，敬請於 11 月 13 日(五)前將報名表回傳本會彙辦。

本案連絡人：潘小姐
電話：(02) 2528-8833 轉分機 29
電傳：(02) 2742-5342
電子信箱：eleanorpan@cieca.org.tw。
歡迎線上報名：https://reurl.cc/v1GqLa

正本：台北市進出口商業同業公會、新北市進出口商業同業公會、中華民國國際貿易協會、中華民國全國總工會、中華民國全國工業總會、台灣省工業會、台北市工業會、台灣省商業總會、台北市商業會、新北市商業會、中華民國全國商業總會、中華民國工商協進會、臺灣製藥工業同業公會、台灣醫療暨生技器材工業同業公會、中華民國製藥發展協會、社團法人中華民國學名藥協會、台灣生物產業發展協會、台灣研發型生技新藥發展協會、社團法人台灣藥物品質協會、台北市生物技術服務商業同業公會、台北市生物產業協會、社團法人國家生技醫療產業策進會、中華海峽兩岸醫療暨健康產業發展協會、財團法人生物技術開發中心、財團法人醫藥工業技術發展中心、財團法人醫藥品查驗中心、台灣生技產業促進協會、台灣電池協會、台灣電能車輛發展協會、臺灣自行車輸出業同業公會、台灣區車輛工業同業公會、財團法人車輛研究測試中心、台灣區電機電子工業同業公會、台北市商業同業電腦公會、新北市電腦商業同業公會、台灣智慧城市發展協會、中華智慧運輸協會、台灣卓聯網產業協會、財團法人資訊工業策進會智慧系統研究所、台灣區車體工業同業公會、工研院綠能與環境研究所、財團法人中技社、中華民國太陽熱能商業同業公會、中華民國能源技術服務商業同業公會、中華替代能源協會、台灣 LED 照明產業聯盟、台灣生質能源產業協會、台灣風力發電產業協會、台灣能源技術服務產業發展協會、台灣產業服務基金會、台灣經濟研究院、中華經濟研究院、台灣綠色生產力基金會、台灣熱泵協會、行政院原子能委員會核能研究所、逢甲大學-綠色能源發展中心、新北市綠色能源產業聯盟、環境工程工業同業公會

社團法人中華民國國際經濟合作協會

中華民國國際經濟合作協會 CIECA Chinese International Economic Cooperation Association (CIECA), Taiwan

POLISH CHAMBER OF COMMERCE

# The 16th Taiwan-Poland Joint Business Council Meeting & Taiwan-Poland Business Networking

# 第 16 屆台波(蘭)經濟合作會議暨台波(蘭)企業家聯誼會

**November 19, 2020**

**Platform:** Cisco Webex
**Venue:** Room 101CD
Taipei International Convention Center
**Address:** No. 1, Hsin-Yi Rd., Sec. 5, Taipei
**地　點:** 台北國際會議中心 101CD 室
**地　址:** 台北市信義區信義路五段 1 號

**Tentative Program**
**規劃議程**

Updated on October 29, 2020

| Time-Taipei (Time Warsaw) | |
|---|---|
| 15:00–15:30 | Registration 報到 |
| 15:30–15:55 | **Taiwan-Poland Business Networking 台波(蘭)企業家聯誼會** |
| 15:55–16:00 (08:55–09:00) | **Greetings & Group Photo** 暖場問候與團體合照 |
| **Opening Ceremony 開幕典禮** | |
| 16:00–16:05 (09:00–09:05) | **Opening Remarks 台方主席致開幕詞** Mr. Fred Huang, Vice Chairman, Chinese International Economic Cooperation Association (CIECA)中華民國國際經濟合作協會黃博治副理事長 |
| 16:05–16:10 (09:05–09:10) | **Opening Remarks 波方主席致開幕詞** Dr. Andrzej Arendarski, Chairman, Polish Chamber of Commerce 波蘭商業總會會長 Dr. Andrzej Arendarski |
| 16:10–16:15 (09:10–09:15) | **Greeting Remarks 貴賓致詞** Bureau of Foreign Trade, MOEA(tbc) 經濟部國際貿易局(待確認) |
| 16:15–16:20 (09:15–09:20) | **Greeting Remarks 貴賓致詞** Mr. Bartosz Ryś, Acting Head of Office, Polish Office in Taipei 波蘭臺北辦事處李波代理代表 |
| 16:20–16:25 (09:20–09:25) | **Group Photo 貴賓合影** |
| **Keynote Speech 專題演講** | |
| 16:25–16:40 (09:25–09:40) | **Session 1: Medical / Healthcare 醫療/健康照護** ➢ Deeping Cooperation between Taiwan and Poland to Conquer Pandemic Challenge on Healthcare Together. 深化台波雙方合作共同克服疫情對醫療保健的挑戰 Dr. Frank Hwang, President of Ginkgomed Company |

中華民國國際經濟合作協會 CIECA Chinese International Economic Cooperation Association (CIECA), Taiwan

POLISH CHAMBER OF COMMERCE

| | |
|---|---|
| 16:40–16:55<br>(09:40–09:55) | 杏醫有限公司黃華民董事長<br>➢ Presentation by Mr. Marcin Jaskuła, CEO of Nomi Biotech |
| 16:55–17:10<br>(09:55–10:10) | **Session 2:**<br>**Green Energy 綠色能源**<br>➢ From Waste Management and Recycling to Circular Economy: the experiences of Taiwan's SMEs<br>廢棄物管理與回收再到循環經濟-台灣中小企業的經驗<br>Mr. Lin, Chun-hsu, Ph.D., Research Fellow / Deputy Director, Center for Green EconomyChung-Hua Institution for Economic Research<br>中華經濟研究院綠色經濟研究中心林俊旭副主任 |
| 17:10–17:25<br>(10:10–10:25) | ➢ **Presentation by Polish side** |
| 17:25–17:40<br>(10:55–10:40) | ➢ Next Generation EV Charging Infrastructure<br>新世代電動車充電基礎建設<br>Ms. Sunny Lee, Senior Sales Manager, Electric Vehicle Charging Solution BU/Delta Electronics, Inc.<br>台達電子電動車充電方案事業部李雅蓉資深業務經理 |
| 17:40–17:55<br>(10:40–10:55) | ➢ Presentation by Mr. Michał Maćkowiak, Vice President, Rafako E-bus. |
| 17:55–18:05<br>(10:55-11:05) | **Q&A Session & Networking 意見交流** |

中華民國國際經濟合作協會
CIECA Chinese International Economic Cooperation Association (CIECA), Taiwan

# 第16屆台波(蘭)經濟合作會議暨台波(蘭)企業家聯誼會（報名表）

## The 16th Taiwan-Poland Joint Business Council Meeting & Taiwan-Poland Business Networking (Registration Form)

**時間：** 2020年11月19日（星期四）下午3時至6時

**地點：** 台北國際會議中心101CD會議室(台北市信義區信義路五段1號)

**Time:** 15:00-18:00, Thursday, November 19th, 2020

**Venue:** 101CD Meeting Room, Taipei International Convention Center (No. 1 Hsin-Yi Road, Section 5, Taipei)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 姓名 Name | 中文 Chinese | | 英文 English | | | |
| 職稱 Title | 中文 Chinese | | 英文 English | | | |
| 公司/單位 Company | 中文 Chinese | | | | | |
| | 英文 English | | | | | |
| 地址 Address | 中文 Chinese | | | | | |
| | 英文 English | | | | | |
| E-mail | | | 電話 Tel. | | 傳真 Fax. | |
| 公司網頁 Website | | | | | | |
| 備註 Nota Bene | 1.本表請詳細填寫，並請於**11月13日(五)**前傳真或電郵至本會。<br>Registration deadline: **Friday, November 13th** via Fax or e-mail.<br>電話 Tel：(02) 2528-8833 分機 ext. 29 潘小姐 Ms. Pan<br>傳真 Fax：(02) 2742-5342<br>電郵 e-mail：eleanorpan@cieca.org.tw<br>歡迎線上報名 Online registration：https://reurl.cc/v1GqLa<br>2.本會議為現場會議，將與波蘭視訊連線進行，名額有限，敬請及早報名。 | | | | | |